



SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Convento, 46, Felanitx

Año XLIX.

Sábado 3 Junio de 1933.

Núm. 2604

De la Festa del Hospital

Parlament del Sr. Batle

Germans felanitxers:

Enguany precisament s'escau el cinquantenari de la fusió en un sol alberc de misericòrdia de les dues cases de caritat que sostenia el Municipi: l'Hospital tant vell gaire be com la nostra historia i l'Hospici centenari.

Era durant l'any 1883 que els afanys del Prior Miquel Sureda devengueren realitat, i se conseguia reunir en un sol edifici les dues més honorables actuacions felanitxeres: l'Hospici, que és amor al desvalgut, i l'Hospital, que és consol pel desfet i retut en la lluita per la vida.

Al poc temps d'acomplir-se l'anhel de tota una vida, aquell varó just traspasava el llindar de l'eternitat l'any 1896, substituint-lo en el càrrec l'actual Prior de la Casa de Beneficència Municipal, D. Bartomeu Obrador Prohens, de quin esperit infatigable, més fort que les crudels adversitats, volem dir en homenatge al sacrifici, en honor a son patronatge elogiable, que la seva funció rectora fou sempre meritíssima, que ha fet tot el que humanament es possible, i encara més, en benefici de la santa Casa i dels germans vençuts en la vida, donant-los el conhort del retrobament de la llar perduda.

Durant el priorat d'aquest deixeble de Francesc d'Assís, moria en la pau del just la senyora Solereta, que deixava part de la quantiosa fortuna a repartir entre els més desvalguts. N'Antonia Soler nomenava albaceas testamentaris al digníssim notari de la ciutat D. Mateu Caldentey, sortosament encara entre noltros, i el venerable don Bartomeu Obrador, els quals en determinació assenyada i nobilíssima invertiren de la millor manera la deixa de la pietosa fadrina, bastint aquest Palau de la Caritat per la benèfica institució municipal, exponent més alt de la fraternitat felanitxera. Amb els anys anà prosperant l'Institució, aixemplant el radi d'acció, amb els anys i els afanys, el sacrifici continuat i l'esforç del nostre vell Prior, que jamai li manca la col·laboració de la ciutat ni la cooperació admirable i eficient d'aquesta altre institució felanitxera d'amor al promísse: les Germanes de la Caritat.

Venguda la República i amb la llibertat republicana la florida dels sentiments populars, la desfeta de tot perjudici, obstacle, nosa, que posà de manifest de forma esplendorosa tota la bondat i l'amor que n'ia en el cor de Felanitx pels seus malheurats, pels fills destrocats per la vida, i la Casa Hospici-Hospital merescut amorosivola atenció per part de l'Ajuntament, que augmentava les comoditats an els assistits i acroxia en més de mil pessetes el pressupost ordinari de la Casa Benèfica.

Un dia malestruc una gran desgràcia feria el cor dels felanitxers. Tots ho recordaréu encara: un camió amb gent treballadora de Petra i Vilafranca volcava en plena carretera de Campos i les nostres sales de l'Hospital s'omplien de desferres humanes i ressonaven tristament els gemecs de dolor, els crits de desesperació. Aleshores mos donarem compte de la manca d'un dispensari mèdic, d'una sala operatoria, d'una casa de socorro, del complement indispensable del nostre Hospital.

De ont partí l'iniciativa, qui llençà la

idea? De tots, de cada un de noltros, de tothom que va sentir el cor traspasat per les angúnies doloroses d'aquells instants terribles mancats de lo necessari, forçats a l'improvisació. Però així com la desgràcia esfereidora dugué la bella eclosió de la caritat popular durant les festes de l'any passat, per Sant Miquel, que donaren un contingent de més de deu mil pessetes pel dispensari mèdic, aquell gest hermosíssim de la nostra gent dugué en nosaltres el encorajament i l'adhesió cordial de tots quants en tengueren esment.

Així, la Diputació, presidida per aquest home comprensiu, D. Francisco Juliá, eixit de la menestralia en quina condició rau el seu més alt prestigi, ens concedia dues mil pessetes; En Ferrando, l'eminent cirurgià mallorquí, s'oferia generosament i gratuïtament; el Sr. Durich, l'intel·ligent Inspector de Sanitat, l'amic Darder i tots els metges locals, sense excepció, ens donaren el consell demanat, la directriu científica dels seus coneixements, fins a aconseguir terminar l'obra desitjada amb totes les perfeccions modernes, complementant els serveis mèdics amb l'importantíssim de maternologia i puericultura, del qual podem dir, repetint el que suara ens deia el Sr. Durich, que Felanitx serà la primera ciutat d'Espanya ont funcionarà aquest important servei d'Assistència social.

Honorables ciutadans de la República. Vos, President de la Diputació, Director de Sanitat, Doctors Ferrando i Darder, que heu vingut a honorar la nostra festa personalment, salvant llarga distancia, jo en nom i representació del nostre poble, en el primer goig de la meua alcaldia feta pel poble i al poble oferta, amb més amor quan major sia l'infortuni; en nom de la nostra ciutat, amb tota la seva amplitud i profunditat, vos agrahiesc, senyors, ben cordialment la fatiga del camí, les incomoditats del desplaçament, la vostra personal adhesió al acte que celebrem, i vull manifestar-vos franca i sincerament la meua confiança de trobar en vosaltres sempre el consell, la directiu, la col·laboració per l'eficiència social dels serveis mèdics avui inaugurats:

I a vosaltres, poble de Felanitx, a vosaltres a qui tot ho devem i per vosaltres tot ho som; vosaltres, felanitxers, que teniu un historial envejable d'humanisme, de nobles virtuts i d'amor al germà prohisme; vosaltres, ciutat de Felanitx, que comptes entre els teus fills esperits tant subtils i sensibles al malheurat com Jordi Sabet, el Rector Serra, el canonge Baró, n'Antonia Soler i En Bartomeu Obrador i tants d'altres, moltes mercès per haver enmarcat amb els teus sentiments nobilíssims i els teus entusiasmes les festes de Sant Miquel de l'any passat i la molt esplendorosa d'avui. Moltes mercès per la vostra altruista cooperació. Moltes mercès en nom de tot l'Ajuntament republicà, i perdonau les faltes o distraccions que s'hagin pogut cometre contra cor i contra voluntat, contra l'imperatiu del nostre desitj de servir sempre, sempre, els alts interessos de la ciutat, de la ciutat que treballa i sofreix. Felanitx, per la nostra honor, per la brillantor de la historia pairal, devem mantenir-nos a tot-hora i moment dins la virtut altíssima de la caritat, del amor a nostre germà destrocàt en la lluita aferrissada per la vida, fins

a aconseguir que de cada dia els vençuts sien els menos i els venturosos sien els més. No oblidem que la salut del còs dona fortitut al esperit i el tremp necessari a la voluntat per lograr la victòria humaníssima, la més noble del esperit cristià de aconseguir un major benestar en aquesta vall d'amarçures. Enhorabona.

♦♦♦♦

Al final del dinar extraordinari amb que se va obsequiar als pobres del Hospici el mateix dia de la inauguració de la Sala Operatoria, el retjidor D. Antoni Vaquer va improvisar els següents versos:

Avui que tumultuoses i fermes passions
asalten furientes en múltiples legions
per assolir quiscuna la magna potestat
i sometre a sos peus tot altre voluntat;
avui que no n'hi ha prou en les huma-
[nes lleis
per atendre en justícia dels pobres els
[remeis
s'axeca'n nova forsa la llei de caritat
per ensenyar als pobles l'única veritat.
Estima'vos, germans, com jo vos he
[estimat,
I vataquí el problema etern i mai resolt
perque l'humanitat s'empenya a ferh
[el sort,
i no escolta a Jesus que amor es dels
[amors
i du felicitat i conhort als dolors...
Benhaja Felanitx que bè sab fer honor
al símbol gloriós del rediviú llinatge
edificant palaus per el menesterós,
i pel rendit malalt apropiat estatge.

ELS NOSTRES POETES



MARINA

Canta i voça 'l mariner
tot solet a dins la nau;
i al fons seré del cel blau
aguaita l'estel primer.

I la nau, seguit, seguit,
se balendreja i avança,
i sobre 'l mar en bonança
vola adormida la nit

Lo vent dolç de la ribera
papalloneja pel mar
i fa l'aigua tremolar
amb sa volada lleugera.

I, amb lo cant del mariner,
porta a les ones llunyanes
perdues veus de campanes
i aromes de taronger.

Angels de pura claror
ja les estrelles encenen;
i baix de l'aigua s'estenen
llums de blava resplandor

Estels pel cel de la nit,
claror dins l'abisme blau,
i en miç suspesa la nau,
com si anàs al Infinit...

A baix parla enamorada
l'ona del mar infeel,
i tremolant dins el cel
parla de Deu l'estelada.

I alçant los ulls a l'altura,
i d'anyorança cantant,
se'n va'l mariner, remant

damunt la mar insegura.

¿Quí no sent el mariner
que va remant sense pau?
¿Quí sab hont serà la nau
quan muira l'estel darrer?

MIGUEL COSTA I LLOBERA.

Juventud e indiferencia

El Diputado francés, Paul Faure, al llegar a Francia de su reciente visita a España, ha dicho que esta nación es un país de juventud; y a propósito de estas declaraciones quiero decir algo de la juventud local, en lo referente a la política.

Indudablemente, dentro de la juventud predomina la indiferencia política. En cuanto a las declaraciones tan optimistas del diputado francés, nuestra juventud resulta el reverso de la medalla; pero es una realidad consecuente que los políticos locales, desde tiempo inmemorial, han prescindido de la juventud, como si fuera algo inútil su colaboración; y si alguna vez han fomentado los entusiasmos de la juventud, ha sido solamente para utilizar sus votos, prescindiendo de su colaboración leal y eficaz; y consecuencia de ello es esa gran indiferencia que predomina en el elemento joven por lo que se refiere a política.

Ahora que parece iniciado algo en su favor, quizá fuera oportuno que los partidos políticos estudiaran esa cuestión, para que los dirigentes dieran colaboración a lo que indudablemente reforzaría en gran manera las actividades y aspiraciones de sus componentes, en lucha noble por sus ideales.

Hoy que parece que predomina la política personalista, y se desatan todas las pasiones, sin que podamos encontrar un asomo de lucha noble, viene a parar todo ello en perjuicio de todos los matices, sin distinción. ¿No sería mejor para los partidos y de más eficacia para el bien de todos, concentrar esfuerzos para que la juventud tome parte en todas las actividades políticas, siempre que vayan encaminadas al bien del pueblo? He aquí algo que requiere la atención de todos los partidos. La manía, ya tradicional, de los viejos políticos, de sostener la política personalista, corriente y perjudicial, malogra y esteriliza los mejores intentos encaminados a la verdadera libertad. El nuevo régimen exige nuevos valores.

MIGUEL JUAN



roses de tot l'any

mossen Cinto

JUNY, DIA 3.

Tot plorant lo bon Jesús
segueix los passos de l'ànima,
per masies i ciutats,
d'encontrada en encontrada.
Va trucant de cor en cor,
com pobret de casa en casa,

si poch's lo deixen entrar,
més poch's li donen posada.
Quant los diu que's mor de set,
li donen fel i vinagre,
i ¡quins sospirs de tristor!
i ¡quins plors fa d'anyorança!
Les espines del camí

esquexen sa vesta blanca
que va perdent a borralls
com l'anyell la fina llana.
Esquexats estan sos peus,
les seves mans esquexades,
i ¡jay! esquexat lo seu Cor,
aqueix Cor que tant mos ayma.

SECCION LOCAL

Con verdadera satisfacción damos a nuestros lectores la grata nueva de haber sido aprobado por el Consejo Directivo de la benemérita Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, el empréstito que de la misma tenía solicitado desde hace algún tiempo nuestro Ayuntamiento.

Según nuestras noticias, la formalización del mentado empréstito, tendrá lugar el próximo martes, en la notaría de D. José Masot Novell.

El empréstito en cuestión, como recordarán nuestros lectores, tiene que ser destinado a la construcción de las ocho, escuelas rurales de nuestro término, comenzando por la correspondiente a la barriada de Son Prohens, en la preparación de cuyo terreno han venido trabajando gratuitamente los vecinos de aquellos contornos.

Al felicitar a nuestro Ayuntamiento, por la consecución de tan anhelado deseo, nos felicitamos también, como amantes de la cultura de nuestro pueblo, que en breve verá sembrado de escuelas sus más apartados aldeaños, para poder dar a los hijos de nuestros payeses el pan de la enseñanza que tan fervorosamente desean.

Tres cosas necesita nuestro puerto para elevarse al nivel de los modernos sitios de verano y recreo:

Línea telefónica.

Un hotel que no carezca de las indispensables comodidades.

Y el alumbrado eléctrico.

El último proyecto va por buen camino y quizá en breve podamos dar a nuestros lectores la grata nueva de su instalación.

Con referencia a un robo de aves de corral, que se perpetró en un gallinero de nuestra ciudad: propiedad del vecino Pedro Monserrat Capó, se ha descubierto que el autor del hecho fué un asilado de la Casa Misericordia de Palma, que en la mañana del día 23 del pasado mes montó en un automóvil que se dirigía a la capital, llevando una cesta y un saco conteniendo volatería.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado a los efectos oportunos.

El pasado domingo fué pródigo en representaciones teatrales. En Ca's Concos la agrupación de los Cruzados dió en un teatrito habilitado al efecto unas representaciones de drama que se vieron concurridísimas.

En la Caja Rural la Cátedra declamatoria de la Congregación Mariana presentó de nuevo el drama *El Misionero* y el aficionado Pedro Masot cantó hermosas canciones con su peculiar arte y bonita voz.

Y en el Teatro Principal nos deleitó con unas obras de teatro moderno la compañía dramática de Don Ramón Caralt.

Estas últimas, por ser las únicas que no eran de entrada gratuita, fueron las menos concurridas.

Adelantan notablemente las obras del Parque de la Torre, siendo deseo de la empresa inaugurar aquel campo de atracciones el próximo día 24, festividad de San Juan.

Coincidirá la inauguración con la celebración de una verbena; y al día siguiente se presentará un exquisito programa de Cine en español, siendo probable que la película escogida sea la de Carlos Gardel *Espérame*.

Ha empezado el arreglo de la carretera de Porreras, que estaba en lamentable estado.

Es el contratista de las obras nuestro amigo D. Gabriel Uguet.

Está a punto de subastarse el arreglo de la carretera del puerto.

Según nuestras noticias, el día 31 de diciembre debe ser entregado el firme especial, para luego proceder al asfaltado de aquella carretera.

Con esta mejora logrará el pueblo de Felanitx la máxima comodidad en su comunicación con el puerto.

Habiendo empezado a apuntar en los viñedos y albaricoqueros el fruto de la próxima cosecha, los comerciantes han empezado a hacer transacciones, cotizándose ambas mercancías a unas 6 pesetas quintal.

Están desanimados los fabricantes de albaricoque en seco, notándose mayor decisión para la elaboración de pulpa, que promete ser intensa en la medida que permita la escasa cosecha que se presume.

Del mercado extranjero ya se solicitan precios de ambas mercancías.

En nuestro puerto se ha prohibido poco ha, la pesca *d'encesa*.

El pasado domingo prestaba servicio en aquellas aguas el falucho guardapesca de la Comandancia de Marina, evitándose así que las barcas del bou pescaran e menor distancia de las seis millas que faculta la ley.

Ha empezado a prestar servicio la nueva cartería del barrio foráneo de Son Prohens, mejora satisfactoriamente recibida por aquellos vecinos.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Desde el 1.º de junio actual al 1.º de octubre próximo regirá el horario de verano, solamente en las oficinas de la Sucursal o sea:

Mañana de 9 a 12 y media
Tarde de 3 a 6

El horario de la Biblioteca y del Instituto de la Mujer que Trabaja no sufre variación.

PRINCIPAL

Hoy y mañana **Su noche de bodas**

Concurso de carteles alegóricos.

El viernes último se celebró el anunciado acto de entrega de premios en el Concurso de Carteles Alegóricos de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

El Presidente, Sr. Ferrer-Vidal, procedió a la apertura de las plicas resultando distinguidos los siguientes artistas:

Primer premio de 2.500 pesetas, don F. Fábregas; segundo premio, de 2.000 pesetas, D. Antonio Clavé; tercer premio de 1.500 pesetas, D. José Queralt; y cuarto premio, de 1.000 pesetas, don Antonio Vila y Arrufat.

Primer accésit de 750 pesetas, don Francisco de A. Galí y Fabra; segundo accésit de 500 pesetas, D. Nicolás Miralles; tercer accésit, de 250 pesetas, D. Antonio Tusell; cuarto accésit, de 200 pesetas, D. Gerardo Carbonell; quinto accésit, de 200 pesetas, D. F. Martínez Surroca; séptimo accésit, de 200 pesetas, D. Antonio Vila y Arrufat; y octavo accésit, de 200 pesetas, D. José Morell.

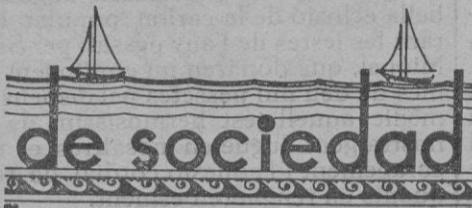
Fueron además premiados con Distinciones Honoríficas de 150 ptas. cada una, los artistas D. Ricardo Opisso, D. Antonio Vila y Arrufat, D. José Campillo, D. Joaquín Martra, D. Fernando Cabedo, D. Carlos Kliemand, D. José Palanqués, D. Carlos Galle-

gos, D. Martín Bas y D. Manuel Vidella.

Asimismo obtuvieron Menciones de 100 pesetas cada una los carteles originales de los Sres. D. José Queralt, don J. Mateu, D. J. Alumá, Sr. Molné, don Jaime Pausas, D. Pedro Calvés, don Juan Giordani, D. José Morell, D. Enrique Montón, D. Vicente Vila, D. Joaquín Martra, D. Isidro Valentines, don Nicolás Miralles, D. J. Alumá, D. Nicolás Miralles, Sr. Knoll, D. Antonio Clavé, D. Alfredo del Castillo, D. José M.ª Freixa y Sr. Soler.

Terminada la entrega de las recompensas, durante la cual fueron aplaudidos los artistas premiados, el Presidente de la Caja de Pensiones y del Jurado, Sr. Ferrer-Vidal, pronunció un breve y oportuno discurso, felicitando a los autores de los carteles laureados que por su simbolismo pasan a formar parte del patrimonio social de la Caja de Pensiones.

Acto seguido se inauguró la Exposición de los 258 carteles presentados al concurso. Está Exposición, que resulta muy interesante, instalada en el piso principal del Casal de l'Estalvi (Via Layetana, 56), domicilio social de la Caja, puede ser visitada los días laborales de 11 a 12'30 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde, y los domingos de 10 a 12 de la mañana.



Anoche embarcó, para Barcelona, nuestro amigo D. Miguel Amengual. Marcha a la ciudad condal, con objeto de pasar unos días al lado de su tío, D. Bartolomé, Secretario de aquella Cámara de Comercio.

Con objeto de asistir a las fiestas jubilaires que se celebran en Roma, salió ayer para la ciudad eterna, nuestro distinguido amigo D. Juan Pou, Custos de la iglesia de San Agustín de esta ciudad; acampanado del sacristan de la misma D. Lucas Oliver. Que lleven un feliz viaje y que la estancia en Roma les sea muy grata.



Teatro Principal

Para estas fiestas de Pentecostés prepara la empresa de este salón dos excepcionales superproducciones, cuya presentación formará época en los anales del Cine felanigense. Se trata de la alegre comedia hablada y cantada en español

SU NOCHE DE BODAS

film en que muestra su gracia inigualable la eminente estrella Imperio Argentina, secundada por Pepe Romeu y Miguel Lígero.

Formará complemento de hoy y mañana el drama americano *Ladrones de ganado*, por el caballista Wally Valls.

El lunes se presentará la obra de gran espectáculo *Dixiana*, comedia musical de gran presentación y extraordinario lujo, intercalada de bellísimos fragmentos musicales y preciosas canciones. Forman el elenco de esta película la simpática Bebé Daniels y los cómicos de Rio Rita.



El pasado domingo se celebró en la iglesia parroquial la solemne fiesta del Mes de María.

En la misa mayor predicó el Rdo. P. Bordoy, oficiando el Rector D. Antonio J. Mora, asistido de D. Antonio Muntaner y D. Nicolás Bennisar.

También en Porto-Colom se celebró esta simpática fiesta, en cuya misa ocupó la sagrada cátedra el reverendo D. Cosme Bauzá.

PRINCIPAL: IMPERIO ARGENTINA Su noche de Bodas



Gimnástica F. 3
C. D. Lluchmayor 1

El pasado domingo el Gimnástica se desplazó a Lluchmayor para celebrar un partido amistoso con el titular, adjudicándose nuestro equipo otra victoria. La visita de nuestros campeones a Lluchmayor era esperada con simpatía y esto hizo que el campo se viera muy animado.

Nuestro equipo se alineó así:

Tugores
Rius Sbert
Gomila Llull Pont
Vicens Mayol Bennisar Riera Covas

El partido se inició con dominio del Gimnástica, que a los quince minutos consigue el primer gol; marcado de un fuerte remate de cabeza de Vicens. Al poco tiempo viene el segundotanto que marca Mayol de un fuerte remate que coló por el ángulo el balón sin que el portero pudiera detenerlo.

Termina el primer tiempo con el dominio del Gimnástica.

En el segundo tiempo el dominio es alterno; el Lluchmayor actúa con más bríos y su exterior izquierda consigue el único gol; después el árbitro señaló dos penaltis que nosotros no vimos, tirados por Salvá, estrellado el primero en el poste y parado el segundo por Tugores. Poco después Bennisar consigue el tercer gol, de excelente factura, y cuando falta un minuto para terminar Bordoy consigue otro gol que el arbitro anula por creer que ha habido antes un fuera de juego.

Los que más se distinguieron fueron Sbert en primer término y Llull y Riera. Los demás cumplieron aunque les hemos visto actuar mejor.

Los partidos de campeonato que debían celebrarse el 4 y 11 del actual, se han aplazado para los días 11 y 18.

SASTRERÍA Albons

Gran surtido en frescos para la próxima temporada

A medida desde 40 pesetas hasta 65.

CALLE PLAZA, N.º 1



COTISACIONS facilitades per la casa comercial Salvador Piña, carrer dels Cuatre Cantons, 8 i 10.

Bassó propietari	(quintá)	155'00
Metles	(Hl.)	46'00
Blat	(cortera)	25'00
Xexa		27'50
Ordi		11'00
Civada		10'50
Faves per cuinar	(Hl.)	26'00
» ordinaries		22'00
Ciurons	(cortera)	30'00
Pesols		18'00
Guixes		00'00
Vessó		30'00
Garroves	(quintá)	3'75
Maís	(Hl.)	42'00
» cincuentini		44'50

Camioneta Citroen

Ultimo modelo, de 10 caballos de fuerza, motor de cuatro cilindros, con gomas y cubiertas completamente nuevas, se vende a toda prueba.

Informes: calle Zavellá, n.º 55.

EL SEGURO SOBRE ACCIDENTES DEL TRABAJO

obligatorio desde el 1.º Abril, estará bien hecho si lo efectúa en las Compañías

Mutua General de Seguros y Plus Ultra.

Urgentemente pedid informes a su Representante en esta localidad: Bartolomé Puig (a) Piña. — Nueva, 33.

TALLERES MECÁNICOS de Cayetano Ibañez

Especialidades Mecánicas

Construcción y reparación de toda clase de maquinaria agrícola e industrial
Tornería / Fresage de engranajes / Rectificación de piezas
 SOLDADURAS AUTÓGENAS DE TODOS LOS METALES
 Sembradoras de habas con esparcadoras de abono y de cereales, a precios de liquidación

Mis trabajos son garantía de buen funcionamiento, contando con personal apto y maquinaria moderna para efectuar cualquier reparación rápida y económica.

Paseo de Ramón Llull, 30 y 32 - Teléfono 61 - Felanitx

PORTLAND

¡ PRECIO DE GANGA !

No empecéis vuestras obras sin consultar

LORENZO NICOLAU JUSAMA

Avenida 14 Abril, 35 - (Antes Huertos)

FELANITX

PORTLAND

DOMINGO DIA 4 DE JUNIO

Gran fiesta en S'Horta

CARRERAS PEDESTRES = CARRERAS DE CINTAS EN BICICLETA
 A las cuatro tarde CARRERAS CICLISTAS - Premios: Un pollo y un regalo.
 Terminadas las carreras **GRAN BAILE** al estilo del país por la noche, repetición del BAILE

Todos los actos serán amenizados por la banda que dirige D. Mateo Oliver.



AYUNTAMIENTO

Sesión ordinaria celebrada el día 27 de mayo

La presidió el Sr. Alcalde D. Pedro Oliver Doméngue, con asistencia de nueve concejales.

Se aprobó el acta anterior, salvando su voto el concejal Sr. Vaquer Obrador.

Se enteró la Corporación de haberse recaudado por el arbitrio Consumo de carnes la cantidad de 376'05 pesetas.

Se aprobaron las instancias de obras de los vecinos Nicolás Adrover Roselló, Juan Roselló Pons, Carlos Rotger Juan, Gabriel Grimalt Artigues y Bartolomé Juliá Soler. Quedando a efectos de reclamación una solicitud de Francisco Tejedor García que desea instalar cinco electro-motores en la fábrica que construye en la Vía de Ernesto Mestre.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este Municipio.

Se aprobó el expediente tramitado a instancia de la vecina pobre Isabel Gamundí Puig a efectos de tomar baños en el balneario de S. Juan de Campos.

Se aprobó una relación de fallidos por territorial, formulada por el Recaudador de esta Zona, no habiéndose presentado reclamación en el plazo de exposición.

Se dió cuenta de las inspecciones realizadas durante la actual semana en los servicios que por razón de su cargo están encomendados a los Inspectores de Sanidad, Veterinarios y Titular de Obras.

Fué incluida provisionalmente en las listas de beneficencia la vecina Andrea Cantallops Sitjar, por requerirlo su estado de necesidad.

Fué concedida la licencia solicitada por motivos de salud, que presenta el Interventor de Fondos de esta Corporación.

Dióse por enterado el Ayuntamiento de una atenta comunicación del señor Rigo Llambias agradeciendo el acuerdo que le fué comunicado el 13 del corriente.

La Presidencia explicó al concejal Vaquer Obrador, a una pregunta de éste, que en la última sesión se dió comienzo al expediente de expropiación para ir al ensanche de la Avenida 14 de Abril.

A propuesta del concejal Sr. Sagrera Tugores se acordó realizar cuantas gestiones preventivas se estimen convenientes, para aplicar la vacuna contra la peste porcina, dando conferencias de divulgación sanitaria los titulares Veterinarios, resolviéndose por último que una Comisión compuesta de los concejales Bartolomé Sagrera, Andrés Mas y Antonio Bennisar estudie

AYUNTAMIENTO DE FELANITX

CUENTA de las realizaciones de Ingresos y Pagos realizados en las Arcas Municipales durante el mes de Mayo de 1933.

INGRESOS		Capítulo 3.º	
Capítulo 4.º		Art. 1.º Guardia municipal.	810
Art. 1.º Servicios municipalizados	60	Capítulo 4.º	
Capítulo 5.º		Art. 1.º Alumbrado	229
Art. 3.º Legados, donativos y mandas	971'55	» 2.º Mercados	40'20
» 5.º Extraordinarios	240	» 4.º Mataderos	1.729'14
Capítulo 8.º		» 5.º Guardia rural	400
Art. 2.º Prestación de servicios	7.176'44	Capítulo 6.º	
» 2.º Aprovechamientos especiales	319'60	Art. 1.º Oficinas centrales	3.683'17
Capítulo 9.º		Capítulo 7.º	
Art. 1.º Impuestos cedidos por el Estado	162'50	Art. 1.º Aguas	977'90
Capítulo 10.º		» 2.º Limpieza vía pública.	1.151'25
Art. 1.º Arbitrios consumo	3.633'40	« 3.º Cementerios	424'12
Capítulo 15.º		» 8.º Idspección sanitaria.	62'35
Art. 2.º Resultas	11.170'41	Capítulo 8.º	
Total ingresos.	23.733'90	Art. 1.º Auxilios médico-farmacéuticos	991'66
PAGOS		» 2.º Hospitales	2.668'57
Capítulo 1.º		Capítulo 10.º	
Art. 2.º Pensiones	115	Art. 2.º Escuelas	219'70
» 4.º Créditos reconocidos	682'40	Capítulo 11.º	
» 5.º Litigios	33'50	Art. 3.º Vías públicas	2.375'50
» 8.º Anuncios y suscrip.	128	Capítulo 13.º	
» 9.º Indemnizaciones	25	Art. 3.º Festejos	25
» 11.º Cargas del Estado	239'50	» 4.º Sementales	250
Capítulo 2.º		» 5.º Fomento	5
Art. 1.º Representación	200	Capítulo 18.º	
		Art. único. Imprevistos	600
		Capítulo 12.º	
		Resultas	5.773'27
		Depósitos	720
		Independientes	8.168'15
		Total pagos.	32.727'38

RESUMEN

	Presupuesto	Andependiente	Total
Existencia en 30 de Abril	2.388'83	32.861'20	35.250'03
Ingresos realizados	23.733'90		23.733'90
Total	26.122'73	32.861'20	58.983'93
Pagos realizados	23.839'23	8.888'15	32.727'38
Existencia en 31 de Mayo	2.283'50	23.973'05	26.256'55

SITUACION DE EXISTENCIA

Crédito Balear	435'67
Banca March	348'84
Banco de Felanitx	1.259'95
Caja: Valores	20.641'50
Metálico	3.570'59
Total	26.256'55

Felanitx 31 Mayo 1933

El Alcalde, P. Oliver.
 El Interventor, M. de Luque
 El Depositario, L. Sirer

y adopte cuantas medidas sanitarias se estimen convenientes, contando con el asesoramiento de los Técnicos municipales.

Fué tomado en consideración el ruego del concejal Pedro A. Alou solicitando la publicación de pregones públicos, para suprimir las ramas que estorben el tránsito de vehículos en la temporada de siega que empieza, y otro prohibiendo la circulación de perros sin collar ni bozal.

Se hizo constar en acta una manifestación del concejal Miguel Amengual que trasmite la satisfacción sentida en todo Cas Concos por el ensanche que se ha dado a la carretera de Lluch a Santanyí, beneficiando considerablemente el tránsito por aquel anejo.

En nombre de la Comisión de Fies-

Lunes en el Principal

UNA ZARZUELA ARREVISTADA BEBÉ DANIELS

y los cómicos de Rio Rita

tas el concejal Rafael Estades hizo resaltar el más sincero voto de gracias al vecindario que con tanto altruismo cooperó económica y cívicamente a la inauguración del Consultorio, Dispensario y Sala de Operaciones de la Casa Hospital-Hospicio; que se hace extensivo a las Autoridades y personalidades de Palma que quisieron honrarnos con su presencia dando mayor brillantez al acto. Quedando la Corporación conforme con lo manifestado.

Pasó a estudio un proyecto de reglamentación a que tendrá que sujetarse la administración de la referida Casa Hospicio-Hospital, en lo que hace referencia a los departamentos inaugurados.

Se acordó la instalación, montaje y funcionamiento de un teléfono en la referida casa de beneficencia, dada la utilidad que reportará al vecindario, conforme con la propuesta del concejal Andrés Mas.

Unánimemente se resolvió acudir al

Gobernador civil en ruego de que sea concedida una subvención para poder ampliar y completar el material del Consultorio-Dispensario, así como para los gastos que reportará el sostenimiento del mismo, dados los múltiples servicios a prestar en sus secciones de Maternología y Puericultura.
 Y se levantó la sesión.

ALGARROBAS VIEJAS

Se compran en la fábrica de alcohol de Industrias Agrícolas de Mallorca, S. A.
 Informes: Miguel Llodrá, Morral 12.

AYUNTAMIENTO DE FELANITX EDICTO

Habiendo solicitado el vecino de ésta Francisco Tejedor García autorización para instalar cinco electro-motores en la fábrica de embutidos que edifica en la vía de Ernesto Mestre de esta ciudad, este Ayuntamiento acordó se expusiera al público esta petición, durante quince días, en la Secretaría de este Ayuntamiento, juntamente con los planos de instalación.

Felanitx 30 Mayo de 1933.—El Alcalde, P. Oliver,

D'ordre del Sr. Batle se fa a saber: Que desde el día 1.º d'aquest mes ha quedat obert es Consultori instalat al Hospital d'aquesta ciutat.
 Tots el dies de 11 a 12 hi heurá visita

PRINCIPAL - LUNES

DIXIANA

por BEBÉ DANIELS y los cómicos de Rio Rita

gratuita per tot el vecindari a carrec del Metges Municipals.
 Felanitx 2 Junio de 1933.—El Batle, P. Oliver.

Se recorda an es public s'obligació de fer empeltá se pigota a tots els in-

fants, antes de cumplir sis mesos d'edad i reempeltarlé cada set anys a tutom fins els 30 anys cumplits.

S'ha de probar aver cumplit amb aquesta obligació per medi d'un certificat d'es Metxé.

Els qui per malaltia no poguesin cumplir amb la repetida obligació deurán tambe comprobar-ho en certifi cat des Metge i presentar aquets certifi cats a s'oficina sanitaria de sa Casa de la Vila.

Els Metxes Municipals empeltarán pigota gratuítament els dias 4, 11 y 18 del presente mes an es Consultori de sa Casa de l'Hospici, de les 10 a les 12 del matí.

S'atverteix que els qui no cumblas can amb aquesta ordre serán multats i en cas que sia un menor pagarán els pares o tutores per ell.

Felanitx 2 de Junio de 1933. — El Batle, P. Oliver.

D'ordre del Sr. Batle se fa a saber:

Que dia 6 d'aquest mes, o sia dimars, se poserá an es cobro el 1.º y 2.º trimestre de s'arbitri d'Inquilinat.

Se recaudació se ferá a la Sala tots el dies hábils a ses horas d'oficina.

Cobrança que se ferá per le vía voluntaria, incurrint en multa els morosos. — Felanitx 2 Juny de 1933. — El Batle P. Oliver.

D'ordre del Sr. Batle se fa a saber:

Que tots el cans que circulin per sa vía publica, tenen obligació de dur collar y morral a més de sa placa corresponent. Advertint que seran multats els propietaris de cans que circulin sensa aquets requisits — Felanitx 2 Juny de 1933. — El Batle, P. Oliver.

D'ordre del Sr. Batle se fa a sebre:

Que totes ses branques d'abres que peguin dins els camins vecinals i molestin per ses feines des garbaitjá, tendrán obligació els propietaris de taiar les; advertint que si no eu fa el propietari se ferá pels empleats d'aquest Ajuntament.

Lo que se publique per general co neixament. — Felanitx 2 Juny de 1933. — El Batle, P. Oliver.



Inscripciones durante la semana

Matrimonios:

Mayo

Día 29. Jaime Tomás Castell con María Vadell Monserrat de 28 y 27 años solteros.

Día 30. Pedro Juan Caldentey Adrover con Catalina Obrador Vidal de 26 y 23 años solteros.

Junio

Día 2. Antonio Fiol Meste con Micaela Mestre Picornell de 30 y 26 años solteros.

Nacimientos:

Mayo, día 30. Jaimeta Barceló Covas hija de Miguel y Jacsda,

Defunciones:

Mayo

Día 30. Cosme Juan Vadell de 72 años casado.

Día 31. Francisco Artigues Oliver de 36 años casado.

Junio

Día 2. María Mestre Manresa 83 años viuda.

¡Atención!

En la Droguería de la Vda. de Juan Piña (C'as Torné) se reciben encargos para el electricista Antonio Batle, como también se encontrarán aparatos eléctricos y toda clase de material a precios sumamente económicos.

Farmacia de turno

D. JUAN LLODRÁ

Plaza del Arrabal

ANTONIO ANDREU

Paseo de Ramón Lull — 24.

con ocasión

de la próxima temporada de verano pone en liquidación varios motores marinos nuevos y usados y un coche Citroen 4 plazas 5 H. P. en perfecto estado de conservación y a toda prueba y otros modelos a precios de ganga.

Malacate (Bogit)

Se vende barato en casa de Estrellas, calle March.

En la misma casa se necesita un aprendiz de unos 14 años.

Tapiceria de coches

De todos modelos. Especialidad en equipos para Sedan, cristales, cortinas disparo, alfombras, redecillas, sombrereras, fundas, paños, lonas, pieles para forros nuevos, pasamanería, muelles, pinturas, celuloide para capotas.

Existencia de miraguano y todo lo relacionado con el confort. — Carrocerías usadas.

Se hacen asientos con muelles para carretonet.

Presupuestos y muestrarios gratis.

DAMIAN MAS

Avenida 14 Abril / 9 y 14.

FELANITX. — (MALLORCA)

Interesante

Antonio Andreu, participa al público que habiendo quedado separados con fecha del pasado mes de Septiembre, los socios que integraban la firma de los conocidos talleres IBÁÑEZ Y ANDREU, gustoso aprovecha estas líneas para ofrecer a la numerosa clientela de la misma y al público en general, su nuevo establecimiento industrial situado en el mismo local Paseo Ramón Lull del número 24 al 28, el que cuenta con personal apto y modernísima maquinaria, para todo trabajo de metalúrgica; especialmente los siguientes:

Construcción y reparación de maquinaria agrícola, sembradoras de varios tipos y modelos.

Reparación de motores de todas clases, marinos y terrestres.

Rectificación de piezas.

Fresage de engranajes.

Tornaría para toda clase de metales y cuantos trabajos se relacionen con dicho ramo.

Reparación de carrocerías en trabajos de planchista, guarda barro nuevos, corazas hechas a molde para Citroen 5 H.P. y otros modelos a precios económicos.

Reparación de automóviles. Carga de acumuladores con aparatos modernos.

Encontrarán en exposición ejes de varios tipos y modelos.

No duda que el público consciente, sabrá apreciar el esfuerzo puesto a prueba con la selección conseguida en la montura del nuevo taller y seguirá prestando la confianza en sus encargos a Antonio Andreu; en lo que les quedará agradecido.

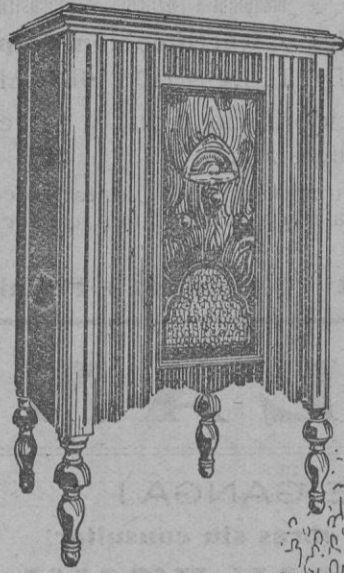
Tipografía Felanigense

RADIO GRAMOLAS

de las insuperables marcas

Clarion, Atwater Kent y Echophone

Gran surtido de Discos de todas las marcas



Los nuevos Radiófonos

Atwater Kent

en tipo Superhe-

terodino, tienen tal selecti-

vidad, alcance y potencia

en radio y tal fuerza y fi-

delidad de reproducción

del sonido en radio y fonó-

grafo, que su perfección

sólo podría juzgarse cor-

rectamente si tuviera Vd.

en su propia casa a los

actores o artistas que Vd.

escucha.

Vea su precio y pida una

demonstración y quedará

Vd. satisfecho de ambas

cosas.

ATWATER KENT

RADIO FONOGRAFO



AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

A. Alejandro Roselló, 85

Palma de Mallorca

Barcelona - Madrid - Valencia

La Coruña

Felanitx: Droguería Vda. de Juan Piña - Plaza, 18

INTERESANTE

Si quereis comer CHOCOLATES de calidad inmejorable y económicos, pedid siempre los chocolates marca

JUNCOSA

De venta en la mayoría de tiendas de esta localidad.

Consumidores: No dejarse engañar por clases similares.

Exigid la marca que va estampada en todos los envoltorios.

PARTIDOS MEDICOS

en combinación con

RAYOS X, DIATERMIA, RAYOS ULTRA VIOLETA, RAYOS INFRA-ROJOS,

ESTUFA BIER, CORRIENTES ELECTRICAS, CISTOSCOPIO.

LABORATORIO, OPERACIONES

Los realiza el

Dr. ERNESTO BELTRAN

GUILLERMO BENNASAR (Funió)

PINTOR, DECORADOR Y EMPAPELADOR

Taller: Obispo Puig, 30 D.º (frente 4 Esquinas) FELANITX